



БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

С Днем рождения, любимая столица!

Завтра, 6 июля, всенародный праздник – День столицы. В третье десятилетие она вступила с новым нареченным именем – Нур-Султан. Вспомним памятные дни годичной давности: казахстанцы торжественно и ликующе праздновали 20-летие главного города страны. Глава государства Нурсултан Абишевич Назарбаев провозгласил тогда: «Понятия Казахстан, Независимость, Астана неразрывно связаны с нашим будущим». И в этой связи переименование столицы видится как эстафета времени, в которой остается главный вектор неустанныго движения вперед, к новым высотам в развитии молодого суверенного государства на Евразийском континенте. Созидательный, мощный, животворный импульс был задан Первым Президентом РК.



Владимир СОН
Нур-Султан

Всего два десятилетия с небольшим истекли, а в республике состоялось множество событий, связанных с передислокацией из Южной столицы, первыми шагами на пути к строительству новой... Эти годы уже стали историей. Как смотреть на неё сегодня? Ответ у английского драматурга У.Шекспира, который изрек, что прошлое – это лишь пролог будущего. В этих словах гениальное пророчество, если воспринимать его с оптимизмом в завтрашний день, с верой и надеждой в мирное сосуществование рас и народов, межнациональное единство, во благо Родины, своих детей и будущих поколений. Эти человеческие, неоспоримые моральные ценности обреты в годы становления суверенитета, подлинной Независимости во главе с Елбасы Н.А. Назарбаевым. Она стала духовной твердыней в повседневных неустанных трудах народа, созидательным и связующим стержнем, приведшим к рождению

единой нации, название которой – казахстанцы. Этому в решающей мере способствовал пламенный девиз – «Расцвет Астаны – расцвет Казахстана!».

Многое происходит ныне в день рождения столицы. Пример тому – вчерашний день. Многолюдный митинг, состоявшийся у Дома дружбы. Представители городских этнообъединений провели его в связи с трагедией в Арысе. Выражали соболезнования, сочувствие, готовность оказать посильную помощь пострадавшим. Всем миром провожали многотонную фуру, груженную разнообразными обиходными товарами, продуктами, детскими вещами и т.д. Сказанное к тому, что Дом дружбы стал объединяющим центром. Этот знаковый объект – подарок от мангистаусцев на 20-летие Астаны.

В прошлом году памятный дар столице преподнесли многие регионы страны. От Алматинской области – парк «Жетысу», он навевает природную прелесть Семиречья. Караганда отстроила пешеходный

бульвар, он начинается с монумента, символизирующего благодарность казахской земле, её народу за благие деяния, которые они творили ради людей, в разные времена оказавшихся здесь не по своей воле. Скульптура с таким же символом украшает вход в Ботанический сад, она одна из замечательных достопримечательностей Нур-Султана. Почему вспоминается минувшее? – В связи с тем, что ввод новых различных объектов стал доброй традицией, именно на день рождения столица принимает очередные чудесные подарки. В этот раз накануне 6 июля состоялось открытие новой мечети в Сарыаркинском районе с участием Первого Президента РК Н.А. Назарбаева. Но это презентация, так сказать, местного масштаба. А очередная международная, самой казахстанской столицы, прошла раньше, в Нижней Саксонии (ФРГ). Здесь казахстанская делегация была представлена как город-организатор Routes Silk Road-2019. Это название специализированного форума,

который состоится в этом месяце в Нур-Султане. Его тема – развитие Великого Шелкового пути, международное сотрудничество, раскрытие инвестиционного, авиационного, туристического потенциала на примере Казахстана.

Какой видится сегодня наша молодая красавица-столица, с какого ракурса увидеть её блистательные грани, сотворенные мировыми и отечественными зодчими? Таких точек немало. Колесо обозрения, оно 65-метровой высоты, и, конечно, со смотровой площадки Байтерека – 97 метров, в этом измерении 1997-й год, когда началась передислокация из Алматы. Градостроительной красотой любят жители ЖК «Триумф Астаны», комплекса, по конфигурации напоминающего университет МГУ имени Ломоносова. Помнится, с каким одобрением однажды с его высоты обзвевали Астану президенты СНГ. Но выше названных величин сегодня предстает многофункциональный комплекс «Абу-Даби Плаза», сегодня его остроконечный шпиль виден с любой точки города.

Какие эпитеты в мировом масштабе характеризуют Нур-Султан, в плане урбанистического развития? – Один из них – «Умный город». Второй – глобальный город. Во многом тому способствовало проведение международной выставки «ЭКСПО - Астана 2017».

Казахстанская столица стала известна в мировом масштабе, получила высокую оценку. Но в перспективе новые задачи, одна из них заключена в стремлении стать глобальным городом не только на Евразийском континенте. Потому что на сегодняшнем витке развития большие города, столицы, а не отрасли становятся фактором конкурентоспособности государства. Мнение и прогноз мировых аналитиков – в перспективе шесть сотен городов будут определять мировое развитие. Казахстанская столица сегодня является городом-миллионером, в минувшие годы для этого была заложена крепкая надеждающая основа. Она видится в поэтапной, последовательной реализации перспективных, прорывных программ, определенных Лидером нации Н.А. Назарбаевым, одна из которых «Рухани жангыру».

Окончание на стр. 3

Летний лагерь в корейском стиле



стр. 3

О многоязычной литературе корейцев



стр. 4

Ось Пхеньян – Вашингтон – Сеул



стр. 6

65 тонн груза отправила АНК Алматы в Арысь

В Алматы в ТОО «Металл Пром групп» в рамках благотворительной акции Ассамблеи народа Казахстана «Караван милосердия» стартовала автоколонна с благотворительной помощью в город Арысь.

Девять грузовых автомобилей – 65 тонн благотворительной помощи, в том числе строительные материалы, продукты питания, вещи первой необходимости, собранные членами АНК города Алматы.

– Здесь в основном строительные материалы, потому что сейчас у них начались восстановительные и ремонтные работы, то есть вторая фаза помощи. В первой фазе во время эвакуации и реэвакуации жителей мы помогали и другими средствами, продуктами, одеждой и т.д. Здесь у нас не только предприниматели, но и весь народ оказывает большую помощь. То есть, здесь нет равнодушных граждан, мы как один народ должны помогать своим согражданам в такой трудный момент. Весь Казахстан с нами, мы и дальше будем помогать арысовцам – «Биз Арыспен биргемиз», – отметил Шаймардан Нурумов, депутат Мажилиса Парламента РК.

На сегодняшний день общая сумма оказанной помощи членами Ассамблеи народа Казахстана составляет более 70 млн тенге. В рамках общенациональной благотворительной акции АНК «Караван милосердия» отправлено 100 тонн гуманитарного груза.



В столице начался прием документов на жилье по программе «Енбек»

Жилищный фонд столичного акимата начинает прием документов на получение арендного жилья в Северо-Казахстанской области в рамках программы развития продуктивной занятости и массового предпринимательства на 2017-2021 годы «Енбек», сообщает официальный сайт акимата столицы.

Программа предлагает в качестве арендного жилья квартиру в жилом доме в районе имени Габита Мусрепова Северо-Казахстанской области (в селах Ковыльное, Новошимское, Шоптыколь, Пески, Разгульное).

Площадь квартир, предоставляемых по программе, составляет 70-90 квадратных метров. По истечении 5 лет жилье можно будет приватизировать. При этом ежемесячная арендная плата составит 7000-9000 тенге.

Участникам программы выплачивается единовременная социальная помощь в размере 88 375 тенге на каждого члена семьи.

Для участия в программе требуется состоять в очереди на жилье в Нур-Султане, в семье должно быть 3 и более детей.

Претенденты должны иметь профессию механизатора, электрика, токаря, строителя, ветеринарного врача, животновода, водителя КамАЗа, энергетика.

Если у желающих стать участником программы нет специальности из вышеперечисленных, предлагается возможность бесплатного обучения.



Казахстан в рейтинге паспортов

Казахстан в третьем квартале 2019 года в индексе паспортов потерял одну позицию и занял 69-е место из 109. В безвизовом режиме казахстанцы могут посетить 75 стран, об этом свидетельствует обновленный индекс паспортов Henley & Partners, который отражает изменения в безвизовом режиме стран мира. В предыдущем квартале Казахстан занимал 65-е место с 76 странами с безвизовым посещением.



Отмечается, что на показатели рейтинга повлияло изменение визовой политики Джибути и Бенина (государства в Восточной и Западной Африке). Теперь казахстанцы должны получать электронную визу вместо визы по прибытии. Этот же фактор повлиял на снижение в рейтинге России – 51-е место, Украины и Беларуси – 126-е и 75-е места, соответственно.

Первое место в индексе занимают Япония и Сингапур, с их паспортами без визы можно посетить 189 стран мира. Южная Корея, Германия и Финляндия занимают второе место, им в безвизовом режиме доступно 187 стран. Тройку лидеров замыкают Дания, Италия и Люксембург – 186 стран.

Отмечается, что изменения в первых строчках индекса вызваны смягчением визовой политики Пакистана, который предлагает визу по прибытии гражданам 50 стран, включая Финляндию, Швейцарию, Испанию, Мальту.

При этом упрощение Пакистана не распространяется на США и Великобританию, которые находятся на 6-м месте с 183 странами. Стоит отметить, что это самая низкая позиция, которую они занимали с 2010 года.

Высокие позиции занимают европейские страны, в которых действуют программы получения гражданства через инвестиции. Так, Мальта, позволяющая получить гражданство через год при инвестициях от 1 млн евро, продолжает подниматься в рейтинге и сейчас занимает 7-е место в мире. Кипр и Польша на 16-й строчке, а Черногория на 47-й.

Афганистан находится на последнем, 109-м месте, индекса с безвизовым доступом в 25 стран.

В октябре 2018 года Казахстан за три месяца опустился в индексе паспортов Henley & Partners с 66-го на 69-е место, но это произошло только за счёт движения других стран.

Граждане Казахстана могли посещать без визы рекордные для страны 76 государств.

Индекс паспортов компании Henley & Partners, ранее известный как индекс визовых ограничений (переименован в 2018 году), представляет собой международный рейтинг стран по уровню свободы передвижения, которую они предоставляют своим гражданам. Индекс издаётся с 2006 года в сотрудничестве с Международной ассоциацией воздушного транспорта (IATA), которая поддерживает самую большую в мире базу туристической информации.

Hyundai инвестирует в производство тракторов в РК

Южнокорейская корпорация Hyundai планирует инвестировать в развитие проекта по производству тракторов в Туркестанской области РК. Об этом заявил старший вице-президент корпорации Геунхо Нам в ходе состоявшейся в Сеуле рабочей встречи с послом Казахстана в Южной Корее Бахытом Дюсенбаевым.

Как было отмечено в ходе встречи, указанное предприятие в Туркестанской области было введено в эксплуатацию в 2015 г. и за первые 2 года произвело порядка 120 единиц сельхозтехники. Однако затем производство снизилось из-за низкого спроса и финансирования.

На первом этапе реализации проекта корейская сторона намерена инвестировать в развитие маркетинга и сбыта тракторов. Также корпорация планирует организовать стажировку сотрудников завода на своих предприятиях в Корее. По всем этим вопросам в ближайшее время делегация автопроизводителя намерена провести переговоры в Нур-Султане.

– Мы планируем в итоге увеличить производство тракторов до 10 тыс. единиц в год. Думаю, что для этого есть возможность и спрос. Для нас это хороший рынок, а для Казахстана это возможность развития сельскохозяйственной отрасли, – подчеркнул вице-президент Hyundai.

С Днем рождения, любимая столица!

Начало на стр. 1

Нур-Султан, насчитывающий ныне более миллиона жителей, каким он был всего четверть века назад, и вообще, что еще в ранних анналах его истории? Вкратце картина такова: в XIX веке поселение называлось Акмола. Она была крепостью и базаром на Великом Шелковом пути. Небрежные толкователи в недавнем прошлом, с умным видом подавали это имя как «белая могила». Но у ученых-лингвистов свой вердикт: Акмола – это «белое изобилие». Спустя время название несколько изменилось, став Акмолинском. В 1961 году, в разгар широкомасштабной целинной эпопеи, он получил новое имя – Целиноград, став центром казахстанской и южносибирской целины.



Город официально был в ранге столицы Целинного края. К месту вспомнить, что в 60-е годы у руководителя советской страны Хрущева Н.С. вынашивалась идея сделать этот город столицей Казахской ССР, но в 1964 г. он был смещен с этого высокогорного поста.

Целинное имя город носил

до 1992 года, когда был переименован в прежнюю Акмолу. С ним он прожил до 6 мая 1998-го. А спустя месяц с небольшим состоялась Международная презентация новой казахстанской столицы, и несколько лет день её рождения проводился в десятый июньский день. Но в этой истории есть другая дата.

Идея переноса столицы была озвучена руководителем Казахстана Н.А.Назарбаевым на заседании Верховного совета 6 июля 1994 года. Это число и стало определяющим в нашем ежегодном празднестве.

Как всегда, программа празднований в этом году насыщенная, но нынче она проходит в несколько ином, умеренном масштабе. Прошлогодний размах понятен – юбилей. Но в этот раз не меньшее впечатление произведут свыше ста мероприятий, более 70 из них – бесплатные. Горожане и гости столицы накануне жаждали сольный концерт Димаша Кудайбергенова, звезд казахстанской эстрады. В начале июля начались гастроли московского театра «Современник», фестиваль циркового искусства «Эхо

Азии». В концертном зале «Астана» (бывший Конгресс Холл) развернулась экспозиция работ художников с мировым именем, у монумента «Байтерек» – Международный фестиваль этнической музыки. Во Дворце Мира и Согласия пройдет концерт «Art Show», у монумента «Казах Ели» концерт посвященный Дню домбры, состоятся многие другие яркие мероприятия. В традицию вошла торжественная регистрация браков у этно-мемориального комплекса «Атамекен».

Нур-Султан – в праздничном убранстве, цветении садов и парков, во всей своей первозданной красе. Здравствуй, дорогая, любимая столица, расти и процветай на радость и во благо сильного, прекрасного казахстанского народа!

Расширенное заседание Клуба этножурналистов

Накануне Дня журналистов в Нур-Султане прошло расширенное заседание Клуба журналистов этнических СМИ. Представители журналистского сообщества, государственные и общественные деятели, члены Ассамблеи народа Казахстана говорили о задачах и роли этноСМИ, о перспективах их развития как гармоничной части всего медианпространства.

Александр ХАН

Стоит отметить, что с этого года у журналистов в Казахстане появился свой отдельный праздник. До этого 28 июня отмечался как День работников связи и информации. Теперь это профессиональный праздник разделили на два: 28 июня является Днем работников средств массовой информации, а 17 мая – Днем работников связи и информации. Соответствующее постановление 24 июня подписал Глава государства Касым-Жомарт Токаев.

В состоявшемся заседании Клуба приняли участие заместитель Председателя – заведующий Секретариатом АНК Жансент Туймебаев, заместитель Председателя Мажилиса Парламента РК Владимир Божко, депутаты Парламента РК, представители Министерства информации и общественного развития РК и других государственных органов, члены Ассамблеи, руководители республиканских и региональных СМИ, эксперты в области межэтнических отношений, научная и творческая интеллигенция, блогеры и другие.

В рамках заседания были обсуждены актуальные задачи, стоящие сегодня перед этническими СМИ. В частности говорилось о роли этноСМИ, которую они играют в вопросах, касающихся межэтнических отношений.

На сегодняшний день они являются эффективным инструментом взаимодействия между государством, неправительственными организациями и обществом. Этнические издания выполняют функцию своего рода объективного противовеса всему тому, что негативно сказывается на межнациональных отношениях.

Также в ходе заседания говорилось о необходимости повышения статуса этнических СМИ, о механизмах повышения конкурентоспособности и перспективах развития.

В завершении мероприятия состоялась церемония награждения журналистов и экспертов, внесших вклад в информационное сопровождение государственной политики в сфере общественного согласия и общенационального единства, деятельности Ассамблеи народа Казахстана. Газета «Коре ильбо» была отмечена благодарственным письмом.



Летний лагерь в корейском стиле

Летний лагерь корейского языка и культуры открылся в понедельник в Алматы. Около 100 юношей и девушек в возрасте от 15 до 20 лет на протяжении двадцати дней будут изучать корейский язык, знакомиться с культурой, историей, традициями, обычаями Страны утренней свежести.



Елена ТЕН

Организаторами лагеря выступили Ассоциация корейцев Казахстана и Центр корееведения КазУМОиМЯ им. Абылай-хана при содействии Фонда зарубежных корейцев и Академии «Тхоньиль нанум».

Торжественная церемония открытия летнего лагеря прошла 1 июля в КазУМОиМЯ им. Абылай-хана. Затем в честь старта этого уникального проекта АКК дала праздничный обед, на котором руководитель общественной организации Сергей Огай поприветствовал всех слушателей и пожелал молодежи плодотворного времяпрепровождения.

Как пояснила директор Центра корееведения КазУМОиМЯ им. Абылай-хана Нелли Хан, обучение для слушателей будет проходить в разных группах, в зависимости от их уровня владения языком. Специально для обучения корейскому языку и культуре из южнокорейского университета Кукмин в Алматы прибыла группа преподавателей.

Отрадно, что участниками лагеря стали представители самых разных нацио-

нальностей, проявляющие большой интерес ко всему, что связано с Кореей.

Около трети обучающихся в летнем лагере набирались по специальной программе Ассоциации корейцев Казахстана. Это ребята со всех регионов республики, участвующие в общественной деятельности, активисты молодежного движения. Для них АКК организовала ряд дополнительных мероприятий, в частности встречи с членами Молодежного движения корейцев Казахстана, мастер-классы, лекции, занятия танцами, тренировки по тээквондо.

Также для ребят запланированы уроки каллиграфии и изучение иероглифов, выезды на природу, знакомство с достопримечательностями города Алматы, просмотр южнокорейских фильмов и возможность попробовать себя в роли повара южнокорейской кухни.

По завершении летнего лагеря все участники получают сертификаты об окончании. Данная программа реализуется для популяризации корейской культуры, укрепления знаний языка, общения молодежи, укрепления гуманитарных и образовательных связей между Казахстаном и Кореей.

О многоязычной литературе корейцев

На прошедшей неделе в конференц-зале факультета востоковедения КазНУ имени аль-Фараби состоялась конференция, в которой приняли участие ученые, литераторы, общественные деятели, видные писатели и языковеды, журналисты, представляющие шесть стран мира. Гости подготовили очень интересные доклады на тему: «Культура и литература корейской диаспоры СНГ: традиции, трансформации и инновации». Выступления, обсуждения и дискуссии в течение дня и до позднего вечера проходили в трех секциях. На следующий день гости смогли пообщаться с коллегами в неформальной обстановке, больше узнать о том, как культура корейцев развивается в Казахстане, в других странах СНГ и мира, чем живут сегодня корё сарам, проживающие вдали от исторической родины, чем уникально их творчество, чем дороги всем корейцам, независимо от того, в каком уголке мира они проживают, издания, которым служат литераторы и журналисты.

Тамара ТИИ

Самую крупную делегацию представляли гости из Южной Кореи – 16 делегатов гостили в эти дни в Алматы. Литераторы из России, Узбекистана, Кыргызстана подготовили содержательные доклады о том, чем живут, о чем пишут сегодня их коллеги-корейцы, проживающие в разных странах и пишущие на языках тех стран, где они уже стали востребованными в обществе специалистами. Ученых Южной Кореи живо интересует все, что связано с их соплеменниками. Они кропотливо изучают весь материал, который выходит и на русском, и на корейском языках о корейцах, проживающих вдали от исторической родины. Свидетельством тому – крупная представительная делегация из Южной Кореи, в числе которой видные профессора, в выступлениях которых были и строки восхищения тому факту, что корейская культура продолжает свое развитие и вдали от исторической родины – там, где живут представители корейского народа. Благодаря литераторам, деятелям искусства и культуры, ученым, корейцы свято чтят память о своих предках, создают все новые произведения, которые по-прежнему трогают сердца не только корейцев, но и представителей других наций и народностей. Среди тех, кому интересна корейская тематика, есть много писателей других национальностей, которым близки чаяния корейского народа, которые разделяют боль от былых унижений, от тоски по родине...

Всех делегатов и гостей, присутствующих на крупном международном форуме, заинтересовала личность писательницы Розетты Алан из Новой Зеландии. Ее выступление – рассказ о романе «Неблагонадежные», ставшем бестселлером. Впервые с историей корё сарам Розетта Алан познакомилась, посмотрев одноименный фильм «Ненадежные люди», который и воодушевил ее на написание романа. Но прежде чем взять в руки перо, Розетта более четырех лет изучала историю Кореи. Созданию сюжета, основанного на реальных фактах, предшествовала работа по изучению самобытной культуры корейского народа, его традиций и обычаев. Писательнице до глубины души взволновал тот факт, что корейцы, будучи очень законопослушными, трудолюбивыми людьми, попадают в

список неблагонадежных только из-за того, что внешне они похожи на японцев. Нужно было пройти не одному десятилетию для того, чтобы этот ярлык с целого народа был снят.

Что касается развития корейской культуры вдали от исторической родины, то эта тема на конференции была хорошо раскрыта профессором КазНУ имени аль-Фараби Дмитрием Меном.

– Сегодня вызывает чувство гордости то, что, несмотря на пережитые трагические события, коре сарам не потеряли «дух корейской нации» и сумели выжить вдали от исторической родины. Живя в условиях иной культуры и образа жизни, не только не забыли родину своих предков, а наоборот смогли сохранить свою культуру. Еще больше восхищает то, что являясь гражданами другого государства не в первом поколении, наши соотечественники до сих пор сохранили чувство нации и самобытность корейского народа, – прозвучало в выступлении. – В настоящее время уже современное поколение корейцев продолжает компактно проживать, образуя в Казахстане островки корейской культуры, где незаметно для них самих они сумели сохранить идентичную культуру и образ жизни, который ввели их отцы и деды.

Все выступающие, приехавшие на форум из стран СНГ, какую бы проблему судьбы литературы они ни поднимали перед присутствующими, волей-неволей касались главного вопроса, который стоит перед коре сарам, – о сути уникального культурного явления, каковым является корейско-русская культура. И дальше – вопросы, вопросы, каждый из которых тянет на глубокое исследо-



вание темы. Например: «Какое значение вкладывают люди творчества в понятие «корейско-русская культура»?», «Есть ли культура корейцев, ассимилированная русской литературой и художественной традицией?», «Это корейская культура, разрабатывающая корейскую тематику, или же мы имеем дело с уникальным сплавом нескольких культурных традиций, возникших в результате многолетнего историко-культурного и межнационального диалога?», «Как оценивать этот период в истории корейцев Казахстана сегодня?», «Как повлияли эти годы на их жизнь, на развитие ее национальной культуры?».

– Таким образом, можно констатировать, что культура корё сарам прошла путь, который не отделим от всего социально-экономического и духовного развития казахстанского общества, – резюмирует Д. В. Мен. – Духовная культура явилась своеобразным зеркалом процессов, которые происходили в обществе. И это зеркало, в первую очередь, объективно отразило великую притягательную силу народа, дающего простор для раскрытия способностей и талантов, создающего условия гармоничного духовного развития.

Мысль о том, что для развития культуры были созданы условия в стране проживания, что благодаря этому культура получила импульс к развитию, подтвердил своим выступлением и редактор республиканской корейской газеты «Коре ильбо» Константин Ким. Дело в том, что практически сразу после выхода газеты «Сенбон» (предшественницы «Коре Иль-

бо»), в марте 1923 года на Дальнем Востоке России на ее страницах стали публиковаться литературные произведения корейских поэтов и писателей. А после того как 6 сентября 1928 года в газете было опубликовано открытое письмо молодого советского писателя Алексея Максимовича Горького «К работникам корейской газеты «Сенбон», в газете долгие годы регулярно выходила литературная страница и газета превратилась в своего рода трибуну, с которой могли вещать корейские писатели и поэты. В результате появилась целая плеяда талантливых писателей первого поколения корейцев, переселенных в Казахстан: Хан Дин, Кан Тхе Су, Тен Сан Дин, Ян Вон Сик, Ким Ги Чер, Мен Чер, Ким Се Иль, Ким Джун, Хан Сон Ук и многие другие; затем вторая, к которой относятся Юн Су Чан, Тен Дян Гир, Нам Ген Дя, Анатолий Ким, Михаил Пак, Генриетта Кан, Александр Кан, Станислав Ли и другие. Благодаря их творчеству газета сыграла огромную роль в развитии литературного языка советских корейцев, в обогащении его лексикой русскими и иностранными словами.

Советским писателям с корейскими корнями свое выступление посвятила доктор филологических наук, профессор кафедры Дальнего Востока Л. В. Софронова. Она отметила, что литература корейской диаспоры СНГ сочетает в себе национальные особенности корейской культуры метрополии, национального корейского менталитета и в то же время отражает исторические реалии и общие сложные, порою трагические судьбы всех

народов периода СССР и постсоветского времени. Она приводит как яркий пример ранний рассказ Хан Дина «Страх», в котором главный герой учитель Ли спасает книги, подлежащие уничтожению. Автор использует много символических образов, требующих обращения к традициям классической корейской литературы и фольклора. Книги здесь выступают символом памяти народа, его национальной самобытности. Таким образом, спасая культурную память своего народа, Ли избавляется от страха перед сталинским режимом. Помогает в подвиге спасения культурного наследия простой русский мужик, с судьбой, похожей на корейскую...

Интерес лингвистов вызвало выступление профессора, заведующей кафедрой языков и перевода региона Дальнего Востока университета международных отношений и мировых языков имени Абылай хана Нелли Хан на тему «Лингвокультурологический анализ произведений современной корейской художественной литературы на примере анализа новеллы Хван Сунвона «Сонаги». В своем докладе она проанализировала новеллу «Сонаги» по нескольким категориям: лексической, грамматической и прагматической лингвистической. Ведь действительно, в художественной литературе, как нигде больше, можно выявить и проанализировать все национально-культурные особенности поведения и речи народа, так как язык, менталитет и культура неразрывно связаны между собой.

Выступления на конференции литераторов медленно перешли в общение среди писательской братии. Гости расспрашивали друг друга о творческих планах, о том, кто какие книги и где готовит к печати или выпускает в свет. Приятно, что планов у всех много и конференций таких запланировано тоже немало. Прошедшая была очень хорошо организована. Доклады и выступления делегатов все получили на руки и, обменявшись визитками, разъехались по всем сторонам света. Так что общение продолжается, материал еще будет изучен и проанализирован – у литераторов и языковедов, представляющих несколько стран мира, много работы и не только по части творчества.



«Зовите меня Джордж»

В Государственном академическом русском театре драмы имени М.Ю. Лермонтова под занавес сезона состоялся замечательный музыкальный спектакль «Зовите меня Джордж». Проект продюсеров Анатолия Цоя, Жулдыз Телагисовой, Алекса Ли, Елжана Кусаинова и Константина Цоя «Счастливые поют», в рамках которого был поставлен зажигательный динамичный спектакль (сами авторы во главе с режиссером Галиной Пьяновой назвали постановку «Несколько историй из жизни композитора»), настолько пришелся публике по душе, что в театре решили – замечательному проекту быть! И закрыли им очередной, 86-й театральный сезон.



Тамара ТИИ

Причиной аншлага стал не только тот факт, что любимые актеры до сентября расстаются с поклонниками театра имени Лермонтова. Уже за несколько дней до «Джорджа» (так молодежь уже по-своему переименовала спектакль) все билеты на мюзикл были распроданы. Автору этих строк повезло – руководство Ассоциации корейцев Казахстана и журналистов «Коре Ильбо» пригласили оценить работу актерского коллектива театра и музыкантов. Скажу сразу – это было незабываемое свидание с театром, в котором все прекрасно, то есть все прекрасны: и актеры, и зрители, и сам театр, который давно уже в Алматы, да и в Казахстане называют «эталонном эстетики города».

В день закрытия сезона в зале, что называется, яблоку негде было упасть. Даже на ступеньках у входных дверей сидели студенты и подростки. Созерцать то, что происходило на сцене и слушать живую музыку – было истинным блаженством и наслаждением. Однако поймала себя на мысли, что если бы мне немного не повезло и я бы имела бы возможность лишь слушать спектакль, то и в этом случае получила бы радость от невероятно органичной связи с тем, что происходит на сцене.

А на сцене в этот чудесный летний вечер 27 июня, помимо клавишных и ударных музыкальных инструментов, гитары, контрабаса, скрипки, саксофона и трубы, звучал даже африканский струнный музыкальный инструмент в исполнении гостя театра из Иркутска, которого публика приняла отдельными апло-

дисментами. Ведь многие вообще впервые слышали неведомый в Казахстане инструмент африканского происхождения. Что касается игры артистов, то многие, уже увидев на сцене поющее трио, в составе которого Ирэн Аравина, Бауржан Мусин и исполнитель главной роли в спектакле Евгений Жуманов, были несказанно рады встрече с любимыми актерами. Но даже поклонники творчества мэтра казахстанского театра и кино, сыгравшего роль культового американского композитора и пианиста Джорджа Гершвина, Евгения Жуманова, сделали много открытий в его таланте. Как он поет, как он двигается и танцует, как много в нем от того, что называется харизмой! Получилось так, что Евгений Жуманов стал ведущим и в музыкальном трио, и среди поющей братии в трио актерском – с молодыми, но уже известными актерами Айсулу Азимбаевой и

Чингизом Капиным.

Мюзикл, или несколько историй из жизни композитора «Зовите Меня Джордж», – это живой, в музыке и красках, в эмоциональных вкраплениях из далеких истоков классики мирового джаза рассказ о судьбе, о творческих поисках гениального композитора и пианиста Джорджа Гершвина. Это дань первому американскому классику, достигшему всего только благодаря своему уникальному таланту. Это история создания шедевра – первой национальной американской оперы «Порги и Бесс», являющейся вершиной творчества Гершвина.

– Спектакль, помимо всего, ценен еще и тем, что в нем сконцентрировано все, что дарит зрителям радость и массу эмоций: увлекательное театральное действие, классика мирового джаза, прекрасная хореография с элементами «Бродвея» и, конечно же, живое музыкальное сопро-

вождение, – объясняли нам невиданный успех мюзикла среди молодежи администраторы театра и сами музыканты.

А мне все хочется говорить о деталях, которые запоминаются почему-то надолго. Например, этот шуршащий лист бумаги, переходящий вдруг в музыку. Или яблоки, разбросанные по сцене... Дело в том, что в одном из монологов главный герой спектакля признается, что, конфликтуя с одним из своих одаренных в музыке коллег, он слышал: «Ты такой жадный, что, кажется, порою стараешься собрать сразу все яблоки, пытаюсь их уместить в своих руках...». Главный герой на самом деле был жаден до жизни, до творчества, до работы, до невероятно желанного все успеть сказать, выразить, воссоздать... А ведь благодаря этому его качеству и таланту имя культового американского композитора и пианиста в мгновение облетело мир. Он стал своим далеко за пределами страны, где родился и сделал первые шаги в мир музыки, хотя, к сожалению, прожил до обидного мало, всего 39 лет.

Джордж Гершвин, сын еврейских эмигрантов из Одессы, родился в Нью-Йоркском районе Бруклин. В 12 лет под впечатлением от встречи с десятилетним скрипачом Максом Розеном начал самостоятельно учиться играть на фортепиано, сам совершенствовал свою технику. А дальше его двигали встречи с интересными людьми из мира музыки; он очень рано стал писать музыку и, как признается сам, в него поселилась музыка, он жил музыкой, ею дышал. В 1918-1919 годах на Бродвее исполнялось уже очень много произведений Гершвина. Самой масштабной и амбициозной работой в биографии Гершвина стала «фольклорная» опера «Порги и Бесс», о работе над которой и рассказывает мюзикл. В музыкальном спектакле режиссер хотела выразить внутреннюю работу гения, становление личности в музыке. Вместе с тем это становление не выглядит некой мученической жизнью героя, самоотверженностью ради дела. Герой живет и получает удовольствие от жизни.

Хотя есть одно самое главное отречение: «У меня было много женщин, но едва ли я их всех вспомню, кроме разве что трех... Потому что моей главной избранницей была она, Музыка».

Музыкальный спектакль «Зовите меня Джордж» – это повесть о прекрасном, о счастье, которое случается, когда в мир приходят такие музыканты, как герой Евгения Жуманова. О нем, о его гении, говорили просто: «Для него музыка была воздухом, которым он дышал, пищей, которая его насыщала, напитком, который освежал. Музыка была тем, что он чувствовал, чувством, которое его наполняло. Первозданность такого рода дана только великим...».

Евгению Жуманову блестяще удалось показать талантливого, влюбленного в жизнь и не замечающего ничего вокруг, кроме музыки, своего героя.

– Тема музыкального театра для меня, конечно, не нова. Но джаз я никогда не пел и я джаз никогда не танцевал! – повторял в интервью журналистам Евгений Жуманов. – Меня, как и всех вас, наверное, целиком поглощает музыка. Она всюду, она во мне!

Однако такое впечатление, что он не только всю жизнь дружит с джазом, но живет им. После этого спектакля к Евгению Жуманову наверняка пристанет ампула актера музыкальной драмы, музыкальной комедии. Хотя, говорят же, если талантлив человек, то он талантлив во всем. Глядя на то, как он в свои 53 года танцует по сцене и при этом ведет свой эмоциональный рассказ о былых приключениях, можно утверждать, что для Жуманова ничего невозможного нет. Многие его монологи прерывались громкими аплодисментами зала, а когда он и сам выбежал в зал от переполнения чувств, ликования поклонников театра не было предела, все смеялись, аплодировали, встречая актера.

Когда спектакль уже закончился, стихла музыка и успокоился свет, неотразимая исполнительница всех вокальных партий в мюзикле, известная в Казахстане джазовая певица Ирэн Аравина перечислила не только всех артистов и музыкантов, задействованных на сцене, она представила тех, кто обслуживал актеров на сцене и делал все, чтобы подать талантливую постановку залу со всеми идеями ее авторов, что они вынашивали вместе с актерами и так успешно воплотили в жизнь. Итак, это художник Антон Болкунов, звукорежиссер Игорь Минич, режиссер по свету Алексей Злобин, хореограф Анатолий Фролов, художник по костюмам Любовь Возженникова...

Зал долго не отпускал актеров со сцены, прощаясь с ними до следующего сезона, до сентября – До 16 сентября! – уточнила Ирэн Аравина. – Мы вас приглашаем на «Состояние танго». – До встречи в новом сезоне.



Ось Пхеньян – Вашингтон – Сеул

В конце прошлой недели перед началом заключительной сессии саммита «Двадцатки» Дональд Трамп спросил у Мун Чжэ Ина, видел ли тот его запись в Twitter о возможности встречи с Ким Чен Ыном в ДМЗ, во время его визита в Южную Корею. На утвердительный ответ южнокорейского президента Трамп, подняв большой палец вверх в знак одобрения, отметил: «Попробуем сделать это. Позже южнокорейская сторона заявила, что обсуждения возможной встречи Трампа и Кима в ДМЗ не было и никаких решений по этому вопросу пока не принято. В то же время представитель администрации южнокорейского президента подчеркнул, что Сеул полностью поддерживает возможность продолжения прерванных в Ханое переговоров между Трампом и Кимом. Очередной твит американского президента красноречиво говорит о том, что не все так однозначно в отношениях Вашингтона с Сеулом и Пхеньяном. Надо ли их рассматривать в рамках треугольника стран или как ось, где Южная Корея представляет собой промежуточную и посредническую часть?»

Сегодня (30 июня) Мун Чжэ Ин на встрече с Дональдом Трампом в Сеуле подтвердил, что отправляется с ним в ДМЗ и надеется на возможность рукопожатия с Ким Чен Ыном. «Если президент Трамп на военно-демаркационной линии пожмет руку председателю северокорейского Госсовета Ким Чен Ыну, уже это само по себе станет огромным историческим событием», – сказал Мун Чжэ Ин. По его словам, это рукопожатие станет краеугольным камнем для продвижения процесса денуклеаризации и установления прочного мира на Корейском полуострове. «Я желаю большого прогресса и плодотворности на переговорах президента Трампа и председателя Ким Чен Ына», – сказал Мун Чжэ Ин.

Днем ранее (суббота, 29 июня) первый заместитель министра иностранных дел Северной Кореи Чо Сон Хви заявила, что предложение президента США Дональда Трампа о встрече с Ким Чен Ыном на межкорейской границе является «очень интересным предложением, но мы не получили официального предложения» и «если встречи на высшем уровне КНДР и США состоятся на линии раздела, как и было задумано президентом Трампом, это послужило бы еще одним значимым поводом для дальнейшего углубления личных отношений между двумя лидерами и развития двусторонних отношений».

И, наконец, в воскресенье в 15:50 по сеульскому времени по миру прошла сенсационная новость: президент США Дональд Трамп и лидер Северной Кореи Ким Чен Ын пожали друг другу руки в демилитаризованной зоне на межкорейской границе.

Встреча лидеров двух стран в ДМЗ произошла впервые в истории. После рукопожатия Дональд Трамп пересек демаркационную линию и стал первым президентом США, который побывал на территории Северной Кореи. Затем они вернулись на южнокорейскую территорию и Трамп пригласил Кима в Вашингтон, а Ким при-

гласил американского президента в Пхеньян. После короткого разговора с журналистами они отправились в здание для переговоров и продолжили встречу. Вместо «простого рукопожатия» и обмена приветствиями прошли полноценные переговоры, длившиеся почти один час. После завершения встречи американский и южнокорейский президенты проводили лидера Северной Кореи до демаркационной линии.

По словам Трампа, его визит в демилитаризованную зону на Корейском полуострове был запланирован несколько месяцев назад, а 29 июня он решил спросить Ким Чен Ына «не хочет ли он, чтобы мы друг друга поприветствовали». Журналистам Трамп сказал, что он выражает благодарность Ким Чен Ыну за то, что он принял его приглашение, размещенное в соцсетях. «Если бы Ким не явился, пресса бы выставила меня в очень плохом свете», – заявил Трамп.

Пока неизвестно, предпринимали ли президент Мун Чжэ Ин и его администрация какие-то посреднические действия в осуществлении этого символического акта или нет. Профессор университета Кукмин Андрей Ланьков однозначно выразил сомнение в спонтанности такой встречи, считая, что Трамп и Ким разыграли спектакль на публику, поясняя для чего это было нужно. Ответы на вопросы о том, подготовлена ли была эта встреча или она все-таки произошла спонтанно, каким образом причастен Мун Чжэ Ин – остались пока без прояснения. По большому счету они не столь важны. Важно лишь то, что президент Южной Кореи своими инициативами по улучшению отношений между Югом и Севером, снятию напряженности на Корейском полуострове и содействию в проведении двух саммитов Трампа и Ким Чен Ына вписал свое имя в анналы современной мировой истории. Есть мнение, что он достоин звания лауреата Нобелевской премии мира, которую получил его коллега экс-президент Республики Корея Ким Дэ Джун за его поли-



тику «солнечного тепла».

Президент Мун, осознавая реальность региональной политической и военной ситуации, выступал и продолжает настаивать на поэтапности в денуклеаризационных процессах на Корейском полуострове. Именно поэтому он неоднократно обращался к президенту Трампу смягчить санкционное давление на Пхеньян, чтобы у северокорейского лидера возник стимул к продолжению переговоров и дальнейших шагов в разрядке напряженности, сокращению и прекращению северокорейской ракетно-ядерной программы.

С другой стороны, Мун Чжэ Ин, как и все его предшественники в Голубом дворце, вынужден строго следовать в фарватере американской внешней политики. Южнокорейский истеблишмент, будь то демократы или либералы, равно как и большинство населения страны, видят гарантии своей безопасности от внешней агрессии только в военно-политической и финансово-экономической мощи США. За такую зависимость Сеула от Вашингтона Северная Корея яростно бичевала южнокорейских президентов-консерваторов, называя их «американскими марионетками».

Доставалось и Мун Чжэ Ину за то, что он не свернул американские военные базы, не отказался от размещения ТНААД и продолжает проводить совместные сухопутные и морские учения. Однако Ким Чен Ын, озабоченный проблемами безопасности своей страны и движимый желанием освободиться от санкционной удавки, намного сдержанней в своих высказываниях о президенте Муне.

Нынешние символические рукопожатия Трампа и Кима подтверждают мысль о том, что в настоящий момент все трое – Мун, Трамп и Ким – стали своего рода «заложниками переговорного процесса». То есть, даже если сама по себе сегодняшняя (воскресенье, 30 июня) встреча ничего конкретного и существенного не привнесла в решение корейского вопроса,

то она была необходима для подтверждения воли решить его мирными переговорными процессами. В этом ее главная значимость.

Воскресное событие утвердило мысль о том, что остановка переговорного процесса не устраивает никого из троицы – Трампа, Кима и Муна. Однако понятно, что в этих переговорах каждый из них разыгрывает свои карты и преследует свои цели.

Другая мысль, которая стала очевидной в нынешней ситуации, заключается в том, что Мун Чжэ Ин не воспринимается ни Вашингтоном, ни Пхеньяном посредником или медиатором урегулирования американо-северокорейских отношений. Мнение американской стороны выразил сенатор Дэн Салливан, которому принадлежат слова: «...если считать Южную Корею посредником, представляется, что она занимает положение посередине. Но это не так, она с нами». При этом он подчеркнул, что Северная Корея и ряд других стран, в том числе Россия и Китай, десятки лет пытаются посеять раздор между США и Южной Кореей, и союзнические отношения Вашингтона и Сеула приобрели особую значимость в свете переговоров между президентом США и лидером Северной Кореи. Другой американский сенатор – Джек Рид также отметил чрезвычайную значимость солидарности Вашингтона и Сеула, поскольку совместными усилиями союзники могут добиться больше, чем по отдельности и им необходимо выработать общую стратегию и цель, продемонстрировав Северной Корее, что Южную Корею и США разобщить нельзя.

Точку зрения официально Пхеньяна о роли Сеула в переговорных процессах озвучил глава американского департамента МИД КНДР Гвон Чон Гын, который назвал слухами заявления «правителей Южной Кореи, что они якобы играют роль «посредника» в корейско-американских отношениях». «Как всем известно, корей-

ско-американские отношения продвигаются вперед на основе личных отношений между нашим председателем Госсовета и президентом США», – сказал северокорейский дипломат.

«Если нам понадобится связаться с США, мы используем уже имеющуюся линию коммуникации между КНДР и США. А переговоры тоже будут проводить КНДР и США лицом к лицу за одним столом. Так что южнокорейские власти как посредник совсем нам не нужны», – подчеркнул Гвон Чон Гын.

Однако, на мой взгляд, это все лишь слова, но на самом деле южнокорейский президент Мун Чжэ Ин стал неотъемлемой частью в одной оси Пхеньян–Сеул–Вашингтон. Эксперты отмечают, что Северная Корея никоим образом не пойдет на односторонние уступки, ибо она уже извлекла уроки из своего прошлого, а также из-за свержения американцами режимов в Ливии и Ираке.

Евгений Ким, российский исследователь из Центра корейских исследований Института Дальнего Востока РАН, полагает, что Северная Корея уже совершила ряд серьезных односторонних шагов: «КНДР прекратила ядерные испытания, ликвидировала центры их проведения, демонтировала комплекс, где тестировали двигатели тяжелых ракет». Он считает, что если бы американцы пошли на встречные шаги, КНДР была бы готова уничтожить основной ядерный комплекс в присутствии иностранных наблюдателей.

Трамп, с которого наконец сняты обвинения в сговоре с Москвой, повлиявшие на исход его избрания президентом, укрепил свои позиции на Капитолийском холме. Угроза импичмента или судебных разбирательств остались позади, и перед ним открылась реальная возможность баллотироваться вторично на высшую должность Америки. Поэтому уже прозвучали экспертные прогнозы третьего саммита Трамп–Ким и совершения большой сделки между Вашингтоном и Пхеньяном. А у меня остался вопрос: возможен ли саммит с участием Муна Чжэ Ина, внесшего, на мой взгляд, огромный вклад в то, что состоялась предыдущие две встречи в верхах? Но это скорее не вопрос, а предположение. С надеждой, что оно окажется верным, завершается очередной выпуск рубрики.

д.и.н., профессор, директор Центра корееведения КазНУ им. аль-Фараби, директор Центра сотрудничества и исследования Центральной Азии университета Конгук (Сеул) Герман КИМ

Ближе сердцем к истокам родной земли

Ровно сто лет назад, в течение всего 1919 года, около 2 миллионов корейцев приняли участие в восстании против японского правительства. Состоялось более полутора тысяч демонстраций. Погибло около 7 тысяч человек. Одним из итогов движения 1 марта стала смена имперской политики Японии, ослабления цензуры и начало публикации печатной продукции на корейском языке.

Сиа АН,
Нур-Султан

В этом году к памятной дате Первоапрельского движения культурный центр Посольства Республики Корея в Казахстане приурочил несколько событий: оперный концерт с участием мировых звезд, семинар для жителей региона Центральной Азии и фотовыставку, проводившуюся в двух городах Казахстана.

Директор корейского культурного центра в городе Нур-Султане Ли Хе Ран рассказала корреспонденту газеты «Коре ильбо» о проделанной работе.

– Расскажите, как долго собирался материал для фотовыставки?

– Подготовка началась с апреля месяца этого года. Одновременно мы готовили два мероприятия – оперный концерт «March 1 Movement 100th Anniversary Opera Concert» и фотовыставку «Помним этот день». Оба мероприятия были посвящены одному событию – 100-летней годовщине образования Временного правительства Республики Корея. И если концерт был организован в память этой даты, то фотовыставка стала наглядным примером, каким было то нелегкое время для корейского народа. Для выставки мы запросили весь необходимый материал из Южной Кореи в Организации памяти движения за независимость. Вся подготовка была проведена в течение месяца, и уже 5 июня выставка была представлена в Алматы в рамках семинара «Движение за независимость» в Центральной Азии, организованного Комитетом по движению за независимость и установлению Временного правительства.

– Как известно, сегодня в Центральной Азии проживают потомки революционеров. О них собирался материал?

– Специально мы не проводили отдельный поиск потомков. Но такая информация тщательно собирается в Министерстве по делам патриотов и ветеранов республи-

ки Корея. Это ведомство было создано специально для поддержки, признания заслуг и выплаты пособий потомкам ветеранов. Их работа заключается и в предоставлении помощи, различных льгот, стипендий и многого другого потомкам борцов за независимость Кореи.

С 27 февраля по 5 марта в Корею состоялось мероприятие, организованное Министерством патриотов и ветеранов республики Корея с участием 68 потомков из восьми стран мира, в том числе и Казахстана.

– Насколько интересна тема истории борьбы за независимость Кореи для казахстанских корейцев?

– Большая часть приходящих в наш культурный центр – это школьники, молодежь до 30 лет. Они составляют порядка 80% нашей постоянной аудитории. Их познания корейской культуры приходят через K-POP-культуру, фильмы, танцы, а также через национальную кухню. На этом фоне тема истории с фактами и датами становления государства, наверное, не столь интересна. Но целью нашего центра является не только пропаганда и поддержка всего того, что пользуется популярностью сегодня, но и трансляция более обширной информации о Корее. Ведь на протяжении всей истории Корея терпела множество лишений, прежде чем стать красивой и современной страной. И наша цель – показать многогранность корейской культуры не только через призму современности, но и через историю. Поэтому в наших мероприятиях мы стараемся подчеркнуть значимость исторических событий.

Помнить о своих корнях, истории своего народа – значит стать ближе сердцем к истокам родной земли.

Фотовыставка «Помним этот день» проходит в Нур-Султане в течение одного месяца, с 17 июня по 17 июля 2019 года, в выставочном зале Корейского культурного центра (г. Нур-Султан, ул. Иманова, 13). Вход для всех желающих бесплатный.

주카자흐스탄 한국문화원
Korean Cultural Center Kazakhstan

독립기념관
THE INDEPENDENCE HALL OF KOREA

ФОТОВЫСТАВКА

посвященная
100-летней годовщине создания
Временного правительства Республики Корея

«ПОМНИМ ЭТОТ ДЕНЬ»

17.06 – 17.07.2019

Корейский культурный центр Посольства Республики Корея
(Нур-Султан, ул. Иманова 13)



kaz.korean-culture.org

«Движение 1 марта было декларацией и актом, с помощью которых корейский народ заявил о независимости, мире, демократии и ценности прав человека. Мероприятия и празднование 100-летия Движения 1 марта и создание Временного правительства Республики Корея должны стать основой для строительства государства справедливости и честности» – из послания президента Мун Чжэ Ина на церемонии, посвященной началу деятельности Комитета по подготовке мероприятий по случаю 100-летия Первоапрельского движения и создания Временного правительства Республики Корея.

Гости фестиваля Koshpendiler Alemi посетили Корейский центр

1 июля культурный центр при Посольстве Республики Корея посетила корейская делегация, принимавшая участие в IV Международном фестивале этнокультуры кочевников Koshpendiler Alemi, который прошел в городе Нур-Султане с 28 по 30 июня.



Делегация, прибывшая в столицу Казахстана по приглашению Корейского культурного центра, была представлена чле-

нами Национальной ассоциации Республики Корея по стрельбе

из лука (Korea National Archery Association), Всемирной федерации по верховой стрельбе из лука (World Horseback Archery Federation), Ассоциации Республики Корея по корейской народной борьбе «сирым» (Korea Ssireum Association), а также ремесленниками из Азиатского центра культуры (Asia Culture Center).

В рамках визита гости встретились с директором Корейского культурного центра г-жой Ли Хе Ран, познакомились с работой учреждения.

В этом году в IV этнокультурном фестивале кочевой культуры Koshpendiler Alemi приняло участие в два раза больше иностранных гостей, чем в прошлом году. Открытие началось с шествия национальных команд-участников из Турции, Южной Кореи, Ирана, Монголии, Азербайджана, Таджикистана, Кыргызстана, Узбекиста-

на, Болгарии и России. Показать культуру своей страны через кухню, музыку, танцы, спорт – цель этого фестиваля.

Захватывающие состязания профессиональных лучников, наездников, борцов собрали сотни поклонников кочевого образа жизни из разных стран мира. Атмосферу мероприятия создали показательные бои батыров с применением элементов джигитовки и приемов конного боя. Доспехи воинов были воссозданы согласно историческим источникам.

Каждая команда представила зрителям свою презентационную программу из выступлений, содержащих элементы национальных эпосов. На площадках фестиваля развернулись территории мастер-классов, на которых гости могли своими руками попробовать изготовление посуды из керамики, кожи, изделий из войлока.

Секрет счастья их многодетной семьи

Каково быть сегодня многодетной мамой? С какими трудностями приходится сталкиваться? Как при этом не завязнуть в бытовых проблемах и найти дело по душе? Правильно ли уповать только на помощь государства? Свои однозначные ответы на эти и другие вопросы есть у нашей сегодняшней собеседницы, мамы шестерых детей Ольги Кван.

Анжелика КИМ, Атырау.

Специалист широкого профиля

Вообще, для начала надо сказать, что у Ольги своих детей пятеро, шестого ребенка – сына погибшего брата – она недавно взяла под свою опеку. Мальчишка – сирота, в 13 лет он остался без отца, а мамы не стало еще раньше.

– Мечтала ли я стать многодетной матерью? В молодости вряд ли кто об этом мечтает, просто я люблю детей. Другое дело – не надо бесконечно жалеть себя, сетовать на постоянную нехватку денег, несбывшиеся планы и тому подобное. Ведь дети – это не проблема, они приносят в твою жизнь радость, – говорит Ольга. – Конечно, быть многодетной – это серьезный выбор, и надо понимать, на что ты идешь. Во-первых, круг твоего общения и интересы на долгие годы строятся исключительно вокруг детей, поликлиник, школ и детских садов. Ты становишься специалистом широкого профиля: и поваром, и медсестрой, и психологом, и воспитателем. Из-за того, что часто в декретном отпуске, карьеру на работе вряд ли сделаешь: теряются знания, навыки, квалификация и тому подобное. Однако это не значит, что мама, имеющая много детей, должна замкнуться только на бытовых проблемах и не развиваться, – продолжает рассуждать она.

И это правда. Ольга по профессии журналист-международник, высшее образование получила в Алматы, работала в газете «Комсомольская правда», потом в местном печатном издании «Новое дело», работала переводчиком, преподавателем английского языка в АГУ, открывала свои языковые курсы и даже вместе с мужем занималась ресторанным бизнесом. Понятно, что такая частая смена деятельности связана с рождением детей. Но наша героиня всегда в поиске, в движении.

Сегодня Ольга трудится агентом по потере багажа в национальной авиакомпании «Air Astana» и до сих пор не оставляет мысли открыть свое дело. Кроме всего этого активно занимается общественной деятельностью: участвует в городских и областных мероприятиях, является активным членом корейского этнокультурного объединения «Тхониль» Атырауской области, играет на фортепьяно, гитаре и к тому же прекрасно поет (за спиной у Ольги музыкальная

школа по классу фортепьяно), водит машину. А еще она умудряется выступать в роли тамады на различных тоях, сценарии, кстати, тоже пишет сама.

Три поколения вместе

Побывав в большом доме многодетной семьи, понимаешь, что воспитанием детей здесь занимаются всерьез. Чувствуется уважение, взаимопонимание и любовь. По словам хозяйки, родительский дом они строили 3 года, как говорится, всем миром, а до этого ютились в стареньком маленьком домике. Сейчас у каждого члена семьи есть свое личное пространство. Старшему сыну Владу уже 21 год, он учится в Санкт-Петербурге, средние дети – дочь Аида и сыновья Миша (приемный) и Асхат – школьники, Арсену исполнилось 6, он только пойдет в первый класс, а самой младшенькой Алине всего 2 годика. При таком количестве разновозрастных и разнополых детей порядок просто необходим, и капризы здесь не допускаются.

– Ольга, у Вас такая насыщенная жизнь! Как Вы все успеваете? – удивляемся мы. – Вы живете по определенному графику?

– Честно сказать, я и сама не знаю, – улыбается Ольга. – Мне просто нравится все, чем я занимаюсь, да и зарабатывать как-то надо. Конечно, у каждого из нас есть свои обязанности. Например, у детей существует график по уборке дома, мыть посуду, – указывает она на листок, прикрепленный магнитиком на холодильник. – И, конечно, контроль. Если не выполнил работу, получи наказание. Без этого порядка в семье не будет. Но взаимная выручка тоже не возбраняется – кто раньше освободился, тот и помогает. Основную помощь нам, конечно, оказывают родители, как в материальном плане, так и в физическом.

Ольга говорит, что сейчас современные семьи почему-то стремятся жить отдельно от родителей. Но, по ее мнению, это не совсем правильно. В большом доме сейчас три поколения живут вместе.

– Вы знаете, это очень удобно. Дети и пожилые родители всегда под присмотром: они заботятся друг о друге. В семье воспитывается взаимовыручка, терпение, уважение, да и внуки получают правильное бабушкино воспитание, – говорит Ольга.

К тому же, не лишним бу-



В Казахстане, по данным Минтруда и соцзащиты населения, насчитывается порядка 340 377 многодетных семей, по Атырауской области – 16 166. А согласно статистике детского фонда ООН (ЮНИСЕФ), 90% бедных семей – многодетные.



дет отметить, что семья у них интернациональная, что тоже имеет свои плюсы. Муж Аслан – по национальности казах, поэтому соблюдение национальных традиций двух народов прививается в этом доме с детства.

– Сегодня этим никого не удивишь, у нас много смешанных семей, – говорит глава семейства. – Люди в Казахстане настолько сдружились и едины, что нет никаких разногласий по поводу национальных обрядов или кухни. За столом с аппетитом едят как бешбармак с бауырсаками, так и корейские салаты с рисовыми лепешками. Да и вообще, у всех традиций суть одна, названия только разные, – высказывает свое мнение Аслан.

– Общественная работа, домашние хлопоты... Хватает ли времени на общение с детьми?

– Вот, например, на днях мы всей семьей едем в Алматы. Наша с мужем основная цель – посетить республиканский форум от Атырауского корейского бизнес-клуба и с детьми

отдохнуть. То есть мы всегда стараемся совмещать интересы взрослых и детей, – поясняет Ольга.

А еще многодетная мама, готовясь к различным мероприятиям, на репетиции и выступлениях тоже ходит с детьми. Так она восполняет общение и привлекает их к творчеству.

– Знаете, я вам скажу, это очень полезно. Начинаешь раскрывать творческий потенциал ребят. Например, Аида занимается классическими корейскими танцами и сейчас набрала свою танцевальную группу, а двухлетняя Алина уже пела вместе со мной на вечере песни Ваенги, – рассказывает хозяйка дома.

В зале мы заметили фортепьяно. Ольга сказала, что устраивает для своей семьи вечера классической музыки. Поэтому музыкальные задатки есть у всех.

Школа зарабатывания

На первый взгляд семейная картина этой многодетной семьи может показаться идеальной: дети обеспечены

всем необходимым, да еще всей семьей ездят отдыхать в разные города. Наверняка родители зарабатывают хорошие деньги, поэтому они и не жалуются. Но это далеко не так. Общий бюджет семьи не такой большой, плюс пенсия мамы. Ольга работает три дня в неделю, зарплата небольшая. Аслан служит логистом в одной из местных компаний, оклад тоже маленький. Помогают дополнительные заработки. А зарабатывают, как было сказано выше, не только на основной работе, но и своим талантом. В разговоре с нами многодетная мама сказала, что надо быть готовым к тому, что если семья не заоблачно богата, то родителям необходимо решать, как выжить на те средства, которые они имеют.

– К примеру, мы точно знаем, где лучше покупать одежду к школе на шестерых детей и лучше оптом, как вкусно накормить семью за небольшие деньги, – говорит Ольга. А еще родители приучают детей к бережному отношению к деньгам: хочешь новый гаджет, накопи.

– Обвинять власть, ругаться и требовать помощь в принципе неправильно, в конце концов детей мы рожаем для себя, – говорит Ольга, – да и положенную помощь от государства, если честно, получить не так-то просто. Если власти ратуют за демографический рост в стране, то, думаю, должна быть доступность в получении льгот, нужно упрощать процедуру оформления необходимых документов и искоренять бюрократизм на местах, – сетует собеседница.

Недаром в народе говорят: дело не в том, сколько ты зарабатываешь, а сколько траатишь. Так вот, расходы на все – оплата за учебу, одежда, продукты, летние поездки – они планируются заранее.

Пилот над океаном музыки

В музыкальном сообществе дирижеры – профессия весьма авторитетная и многочисленная. И все же при некоем своеобразии, дирижер – профессия штучная, эксклюзивная, ведь выйти к хору или к оркестру и встать за дирижерский пульт может далеко не каждый. Путь к профессии дирижера тернист и неисповедим, но в то же время у каждого эта дорога интересна и поучительна. Мы предлагаем читателю познакомиться с молодым дирижером Олегом Кимом, карьера которого развивается быстро и весьма успешно.

Елена ТЕН

Олег вырос не в музыкальной семье, но имел потрясающий слух, очень любил петь, поэтому добровольно решил связать свою жизнь с искусством и поступил в музыкальную школу по классу фортепиано. Окончив школу, незамедлительно поступил в музыкальный колледж в городе Кызылорде и когда встал вопрос о выборе специальности, ему посоветовали широкопрофильную специальность – хоровое дирижирование.

Далее интересной профессии Олег продолжил обучаться в Казахской национальной консерватории. После окончания учебы в течение четырех лет проработал в Алматинском музыкальном колледже имени Чайковского на отделениях «хоровое дирижирование» и «эстрадный вокал», руководил хором, с которым гастролировал по разным странам и даже получил гран-при на одном из международных конкурсов.

Так как эта профессия требует постоянного совершенствования и пополнения знаний, наш герой подал документы в магистратуру Корейского национального университета искусств города Сеула. Ехать на учёбу за границу без особого знания языка было страшно, но желание развиваться придавало уверенности и служило большим мотиватором. Выбранный молодым человеком южнокорейский вуз славится среди музыкальных и творческих людей, благодаря царящей там академической среде, в которой рождается мотивация и вдохновение для работы.

За три года, проведенных в Южной Корее, Олег подтянул знание корейского языка до четвертого уровня, полностью вжился в ритм Страны утренней свежести и на данный момент работает главным дирижером корейского хора «Чиндалле» (в переводе с корейского «Азалия»).

В составе хора 40 человек, коллектив считается самостоятельным, так как профессионально музыкой никто из участников не занимается. Также Олег является преподавателем хора в старшей школе «Lincoln school». Можно сказать, что в Корее он состоялся не только как профессионал, но и как личность.

– Олег, расскажите о тонкостях своей профессии. Что для Вас самое сложное?

– Дирижер – это полководец, который должен вести свой хор или оркестр за собой, полностью отдавать свою энергию и взамен получать ответную энергетику. Какую ты энергию отдаешь, такая тебе и возвращается. Дирижер – это очень сложная и серьезная профессия, которая требует от человека целого комплекса знаний. Кроме всего прочего, дирижер наблюдает, контролирует весь процесс исполнения музыки и принимает решения. Любое ошибочное действие, неправильный жест, вступление, темп сразу отражаются на звучании, поэтому дирижер должен уметь одновременно играть, исполнять и слушать. И это очень тяжелая задача, с которой справляются далеко не все дирижеры. Есть, например, те, кто умеют хорошо слушать, но при этом не имеют хорошей энергетической



связи с оркестром.

– Что Вам больше всего нравится в Вашей профессии?

– Моя профессия стала для меня не просто работой, а образом жизни. Музыка стала частью меня, а я стал частью музыки. И это наполнено таким удовольствием и смыслом, что ког-

да я задумываюсь о своем предназначении, то чувствую, что выполнил свою миссию на этой планете. Конечно, все это эйфория и эмоции, но они порождают огромную тягу к познанию, изучению и поиску всего нового. Также, что немаловажно, это постоянный эмоциональный обмен между мной и участниками коллектива. В Южной Корее люди очень дисциплинированные, поэтому я несколько не переживаю, что могут возникнуть проблемы из-за их поведения, у них это заложено с детства. Мне очень повезло с моими коллективом, и мы будем делать всё, чтобы наше творчество принесло удовольствие не только в Южной Корее, но и за пределами страны.

За вклад в развитие южнокорейского хора Олег имеет несколько почетных грамот. Раз в год Олег с коллективом дают сольный концерт, регулярно гастролируют по стране с выступлениями, участвуют во всевозможных хоровых конкурсах.

До работы хоровым дирижером Олег занимался пением. В 17 лет стал одним из финалистов мега проекта «Super StarKZ» 2015 года. Также юноша был участником вокального ансамбля, занимался продюсированием взрослых и детей, принимал участие в различных шоу-проектах в качестве члена жюри.

В свободное от работы и учебы время Олег предпочитает активный отдых, путешествует по Стране утренней свежести, любит походы в горы. Свою жизнь наш герой полностью связал с этнической родиной, в его планах остаться там жить, обзавестись семьей. В профессиональном плане у него много задумок, интересных проектов.

– Поделитесь своей мечтой.

– Моя самая большая мечта – это, конечно же, стать известным дирижером. Я каждый день маленькими шажочками иду к ней и обязательно дойду. Главное – терпение и любовь к своему делу, а любви у меня предостаточно.



Достоинная награда



Заместитель главного редактора газеты «Коре Синмун» (Узбекистан) Алла Магай стала кавалером ордена «Дустлик».

27 июня, в День работников печати и средств массовой информации Республики Узбекистан, прошло награждение государственными наградами журналистов и полиграфистов. В числе награжденных – заместитель главного редактора газеты «Коре Синмун» Алла Магай, которая была удостоена ордена «Дустлик».

Церемония награждения проходила в Узбекском национальном академическом драматическом театре. Награды вручал премьер-министр Республики Узбекистан Абдулла Арипов.

Орденом «Дустлик» (в переводе с узбекского «дружба») награждаются лица за достижения в работе по укреплению дружбы, братства и взаимного согласия между представителями всех наций и народностей, вклад в развитие дружбы и сотрудничества между народами Узбекистана.

Алла Магай занимает должность заместителя главного редактора газеты «Коре Синмун» с 2011 года. Она автор книги «Отрезок жизни» (Ташкент, «Бактрия пресс», 2018), повествующей о жизни трудовых мигрантов Узбекистана в Корее.

Отдыхаем с пользой и интересом

На прошлой неделе завершился очередной сезон работы летней школы корейского языка и культуры, организуемой Центром корееведения КазУМОиМЯ им. Абылай Хана. Вот уже на протяжении пяти лет слушатели летней школы могут улучшать свои знания в корейском языке, а также погружаются в культуру Страны утренней свежести.

Елена ТЕН

Летняя школа, а если говорить точнее, это лагерь для детей, работала с 3 по 28 июня. Как рассказала директор Центра корееведения, профессор Нелли Хан, в этом году число обучающихся составило порядка 200 человек. Занятия проходили для двух возрастных групп: для учащихся 14-20 лет и для детей 10-13 лет. Слушатели были разделены на три группы в зависимости от уровня владения корейским языком.

В течение четырех недель посетители летней школы изучали корейский язык, каллиграфию, ближе знакомились с так популярной сегодня К-POP культурой, традиционным корейским искусством, а также имели возможность сами приготовить блюда корейской кухни.

В честь закрытия сезона выпускники подготовили небольшие выступления, разыграли сценки, продемонстрировали, чему они научились за время нахождения в лагере. Родители и преподаватели с восторгом и удовольствием наслаждались талантами юных артистов.

Впрочем, приятные сюрпризы на этом не закончились. В завершение мероприятия состоялась церемония награждения лучших учащихся. Так, за лучшие сочинения на тему «Каким я вижу своё будущее» три ученика были награждены почетными грамотами и денежными премиями. Четыре слушателя получили свои награды за лучший видеоролик о летней школе. Кроме того, памятные сувениры были вручены тем ребятам, кто посещал лагерь без пропусков.

Затем учащиеся и преподаватели про-



вели памятную фотосессию. После соблюдения всех формальностей родители и дети еще долго благодарили своих педагогов и организаторов за предоставленную возможность интересно и с пользой провести досуг во время летних каникул. В свою очередь организаторы пообещали, что в следующем году программа летней школы будет еще интересней и насыщенной.

ПОЛОЖЕНИЕ

О КОНКУРСЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ СТИПЕНДИЙ ОЮЛ «Ассоциация корейцев Казахстана» на 2019 год

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Настоящее Положение о Конкурсе (далее - Положение) определяет порядок и условия проведения Конкурса среди представителей корейского этноса, проживающих на территории Республики Казахстан.

1.2. Цель Конкурса – выявление и поощрение перспективных студентов и магистрантов казахстанских ВУЗов, создание дополнительных стимулов для получения успешного образования и проявления лидерских качеств.

1.3. Задачами Конкурса являются поощрение достигнутых результатов и стимулирование учебной, научной и общественной деятельности талантливых молодых людей, обучающихся в высших учебных заведениях Республики Казахстан, прошедших конкурсный отбор в соответствии с условиями настоящего Положения.

1.4. Конкурс проводится исключительно на территории Республики Казахстан.

1.5. Основные понятия, применяемые в настоящем Положении:

1) Конкурсант – физическое лицо, гражданин Республики Казахстан корейской национальности (включая лиц, один из родителей которых является лицом корейской национальности), студент или магистрант высших учебных заведений Республики Казахстан, являющийся отличником учебы и принимающий активное участие в общественной деятельности, изъявивший желание принять участие в Конкурсе;

2) Стипендиат – это конкурсант, утвержденный на получение денежной премии;

3) Стипендия – это денежная премия, которая подлежит выплате Стипендиату;

4) Организатор - ОЮЛ «Ассоциация корейцев Казахстана»;

5) Спонсор – физическое и/или юридическое лицо, оказывающее финансовую поддержку Конкурсу в выплате Стипендий;

6) Конкурсная комиссия – это коллегиальный рабочий орган, который формирует Организатор для утверждения Стипендиатов.

2. ФИНАНСИРОВАНИЕ КОНКУРСА И РАЗМЕР СТИПЕНДИЙ

2.1. Финансирование Конкурса осуществляется за счет средств Организатора и привлеченных Спонсоров.

2.2. Количество Стипендий и их размер утверждаются Организатором на каждый объявленный Конкурс отдельно.

2.3. В 2019 году учреждаются следующие именные Стипендии:

Стипендия имени Кима Енгвана Инсуговича;

Стипендия имени Кима Ильи Лукича;

Стипендия имени Ни Леонида Павловича.

2.4. Спонсорами Конкурса выступают:

· Посольство Республики Корея в Республике Казахстан;

· ОЮЛ «Ассоциация корейцев Казахстана»;

· АО «Шинхан банк Казахстан» учреждает;

· Деловой клуб ОЮЛ «Ассоциация корейцев Казахстана».

2.5. Размер Стипендий составляет 200 000 (Двести тысяч) тенге.

3. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСА

3.1. Этапы проведения Конкурса:

1) публикация объявления о проведении Конкурса;

2) прием заявлений и документов для участия в Конкурсе;

3) обработка документов Конкурсантов;

4) утверждение Стипендиатов и публикация итогов конкурса;

5) вручение Стипендий и памятных сертификатов номинантов Конкурса;

6) внесение Стипендиатов в базу данных;

7) отчетная встреча Стипендиатов на церемонии вручения Стипендий.

3.2. Объявление о проведении Конкурса размещается на сайте www.koreans.kz и в газете «Коре Ильбо». Данное объявление должно содержать основную информацию о Конкурсе, основные условия для участия, сроки приема заявлений и документов, а также контактную информацию.

3.3. Прием заявлений и документов от Конкурсантов проводится в период с «01» июня по «10» августа 2019 года.

3.4. Организатор начинает обработку документов Конкурсантов с 1 августа 2019 года.

3.5. В сентябре 2019 года, по итогам обработанных документов, Организатор назначает заседание Конкурсной комиссии, которая утверждает Стипендиатов.

3.6. Список Стипендиатов размещается на koreans.kz

3.7. Вручение Стипендий проводится в течение 1 (одного) месяца с момента утверждения Стипендиатов.

3.8. Перечень документов, необходимых для участия в Конкурсе:

1) заявление на участие в Конкурсе;

2) копия удостоверения личности;

3) фотография Конкурсанта в электронном виде;

4) рассказ о себе и семье (биография в произвольной форме, объем не более 1 листа А4, размер шрифта 12);

5) документ или справка, подтверждающая принадлежность к учебному заведению;

6) транскрипт за весь период обучения, заверенный печатью учебного заведения;

7) копии сертификатов на знание языков; грамоты, сертификаты, похвальные листы, благодарственные письма и т.п.;

3.9. Критерии отбора Стипендиатов:

1) Высокая академическая успеваемость за весь период обучения;

2) участие в научных мероприятиях районного, городского, областного, республиканского или международного масштаба;

3) участие в общественных мероприятиях и работе общественных организаций городского, республиканского или международного масштаба;

4) наличие публикаций в научных изданиях, СМИ;

5) наличие сертификатов на знание корейского и/или других иностранных языков; грамот, сертификатов, похвальных листов и т.п.

Подписка на газету «Коре ильбо» на 2019 г.

Срок	Стоимость	
	в городе (Астана, Алматы и областные центры)	в сельской местности
1 мес	477,51	496,13
2 мес	955,02	992,26
3 мес	1432,53	1488,39
4 мес	1910,04	1984,52
5 мес	2387,55	2480,65
6 мес	2865,06	2976,78
7 мес	3342,57	3472,91
8 мес	3820,08	3969,04
9 мес	4297,59	4465,17
10 мес	4775,10	4961,30
11 мес	5252,61	5457,43
12 мес	5730,12	5953,56

dimchae
오리지널 디치채
Dimchae - непревзойденный вкус кимчи!

Магазин «ТУРЭ»

Отдел продаж: 8-727-263-22-91,
8-771-852-69-14

Адрес: ул. Жамакаева, д. 24, (выше Аль-Фараби)

В продаже

Лунный календарь на 2019 год.

Цена – 500 тг.

КОРЕ ИЛЬБО
고려일보
우호의중
2019
ГОД ЖЕЛТОЙ ЗЕМЛЯНОЙ СВИНЬИ
기해년

Новый год - 1-2 января
Международный женский день - 8 марта
Наурыз мейрамы - 21-23 марта
Праздник единства народа Казахстана - 1 мая
День независимости Республики - 7 мая
День Набала - 9 мая
День Столпы - 6 июня
День Конституции РК - 29 августа
День Прощения РК - 1 декабря
День Независимости КР - 16 декабря

По Лунному календарю:
Солн 2월 5일 - Солналь
Ханс 4월 5일 - Хансон
단오 6월 7일 - Дано
추석 9월 13일 - Чусок

2019년 1월							2019년 2월							2019년 3월						
Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
	1	2	3	4	5	6					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
7	8	9	10	11	12	13	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
14	15	16	17	18	19	20	18	19	20	21	22	23	24	21	22	23	24	25	26	27
21	22	23	24	25	26	27	25	26	27	28				28	29	30	31			
28	29	30	31																	

Телефон для справок: +7 727 291 57 53

**Региональным руководителям
Ассоциации корейцев Казахстана**

К 30-летию (2020 год) Ассоциации корейцев Казахстана начат проект по изданию книги «Известные корейцы независимого Казахстана».

Книга будет представлять сборник развернутых журналистских очерков о известных корейцах независимого Казахстана, ведущих активную трудовую и общественную деятельность, высококвалифицированных специалистах в различных областях деятельности, получивших признание в стране.

В книге будут содержаться имена лучших представителей корейского этноса независимо от звания, степени, награды, отобранные путем широкого обсуждения в печати, в общественных организациях, а также одобренных Президиумом АКК.

Издание книги объемом не менее 80 печатных листов запланировано на вторую половину 2020 года.

В настоящее время идет процесс формирования поименного списка персоналий.

АКК рассчитывает на активное участие и помощь в формировании списка кандидатов РЕГИОНАЛЬНЫХ РУКОВОДИТЕЛЕЙ Ассоциации и просит представить список по своему региону к 1 октября 2019 года с указанием фамилии, имени и отчества, года рождения, места и должности, контактного телефона для связи с журналистом.

Контакты: rak.it@mail.ru Телефоны для справок:
+7 701 733 19 09 – Пак Иван Тимофеевич;
+ 7 776 578 88 38 – Эм Татьяна Леоновна.

Собственник

ТОО «Редакция газеты Коре ильбо КЗ»

Главный редактор Константин КИМ
Директор Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Журналисты:
Тамара ФАЗЫЛОВА
Диана ТЕН
Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части
НАМ Ген Дя
Корректор
Елена ПЛОШАЙ
Бухгалтерия
Айгерим КУРМАНГАЛИЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
Телефакс: 291-57-53 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашақ»,
г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б»
Заказ № 49 Тираж 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.



Hanok
KOREAN RESTAURANT

Tel.: +7 705 888 88 62
 Instagram: hanok_almaty
 e-mail: hanok_almaty@mail.ru

**Ресторан «Ханок» приглашает Вас
отведать корейскую кухню!**

**Уютная атмосфера, приветливый персонал и
отменная кухня – несомненно, Вас порадуют!**

Проводите мероприятия, встречайтесь

с друзьями или просто ужинайте с семьей у нас

**в Ханок, мы знаем толк в том, как вкусно
всех накормить.**

Наш адрес: Масанчи, 100

Телефон для резервов: +7 705-888-8862

Добро пожаловать в «Турэ»!

Du-Re mart
Товары из Южной Кореи

**Продукты питания и другие товары,
оптом и в розницу, доставка по городу.**



- ◆ Прием заказов и продажа рисового хлеба (топки, токкук, кареток, праздничный хлеб разных видов - юбилей, дни рождения, свадьбы).
- ◆ Кулинария, свежее мясо, домашние куры
- ◆ Бытовая техника (рисоварки-чугунки, посуда, косметика, бытовая химия, постельные принадлежности и многое другое)

тел.: 8-727-263-22-91, 8-771-852-69-14

Режим работы: с 9⁰⁰ - 19⁰⁰ (в будни)
с 10⁰⁰ - 17⁰⁰ (воскресенье)
4 воскресенье каждого месяца выходной

Ждем вас по адресу: ул. Жамакаева, д. 24, (выше Аль-Фараби)

Корейское похоронное агентство
Все услуги. Благоустройство
и установка памятников.

+7 777 068 53 39, +7 701 617 16 71;
Тел.: 8 (727) 317 36 82

CAH CHUNG ANG UNIVERSITY HEALTH CARE SYSTEM
중앙대학교의료원 中昂大學醫院



Многопрофильная
больница Хендэ
Дата основания:
25 августа 1998 г.

Директор, профессор,
доктор PhD
Ким Бу Соп

Результаты Медицинских
обследований проведенные в
Талдыкоргане 2018 году:

- 48 операций
- 1100 пациентов, получивших помощь

Акция бесплатных
медицинских обследований
21 – 25 июля 2019 г.
ТАЛДЫКОРГАН

Прием лучших врачей:

- Ортопедия, травматология
- Радиология
- Хирургия
- Кардиология
- Неврология
- Отделение неотложной помощи

• Бесплатная диагностика и лечение на современном оборудовании

• Бесплатное предоставление лекарств



Запись к врачам проводится
с 24 июня по 15 июля по телефонам:

+ 7 708 913 88 17 (Алматы)
+ 7 (7282) 41 2292 (Талдыкорган)

www.koreans.kz

Самые последние новости
о жизни корейской диаспоры
Казахстана, стран СНГ,
Корейского полуострова.
Эксклюзивные материалы,
актуальная информация,
интервью
с интересными людьми.
БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ!

NAVIEEN

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 в Корее
КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ от 100кв.м² до 4000кв.м²**

**ГАРАНТИЯ
КАЧЕСТВО
СЕРВИС**

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVIEEN

Отдел продаж:
050019, РК, Алматы, ул. Чаплина
(ул. ул. Халиуллина), д.71/66
Тел.: 8 (727) 234-42-87, 243-69-83
Моб.: 8-702-455-33-66 Lavita

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 800 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silo_energy@mail.ru www.navien.kz navien.kz



ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVIEEN

Отдел продаж:
050063, РК, Алматы
мкр. Жатысу-1, д. 47
Тел.: 8 (727) 376-82-75, 376-81-45
Моб.: 8-702-455-33-66 Lavita

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 800 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silo_energy@mail.ru www.navien.kz navien.kz

